

28 March 2011

### **Retail trader acquitted of market manipulation**

The Eastern Magistracy today acquitted a retail trader, Mr Liang Lin, of one offence for false trading following a trial.

The Securities and Futures Commission alleged that Liang intended to manipulate the price of shares in Cardlink Technology Group Limited (Cardlink) on the morning of 2 December 2008.

The Court heard that Liang, a Chinese national, subsequently sold the shares at a higher price so as to meet the minimum investment amount in an application by his son under the Immigration Department's Capital Investment Entrant Scheme (CIES). Under the CIES, each applicant was required to hold \$6.5 million worth of Hong Kong listed securities to be kept in a "specified financial assets" account.

In his short reasons for verdict, Permanent Magistrate Mr Li Kwok Wai found Liang not guilty of the offence and accordingly acquitted Liang of the charge.

End

Page last updated: 28 March 2011

[主頁](#) ▶ [新聞稿及公布](#) ▶ [新聞稿](#) ▶ [執法消息](#)

## 散戶操縱市場罪名不成立

2011年3月28日

東區裁判法院今天審訊散戶梁舜（男）涉及一項虛假交易控罪的個案後，判處梁罪名不成立。

證券及期貨事務監察委員會指控梁在2008年12月2日上午，意圖操縱錯聯科技集團有限公司（錯聯）的股價。

根據法院聆訊中所呈述的案情，梁是中國籍人士，梁進行上述指控所涉及的交易後，以一個較高的價格沽出所買入的錯聯股份，以便其兒子可符合根據香港入境處資本投資者入境計劃（入境計劃）提出的申請的最低投資額要求。根據入境計劃，每名申請人均須持有價值達650萬元的香港上市證券，並將證券存於用作買賣“指定金融資產”的帳戶內。

李國威常任裁判官在簡短裁決理據中指出，梁並無犯有虛假交易罪行，因此裁定梁罪名不成立。

完

最後更新日期：2012年8月1日